

۱- «كَانَ شَعْبُ أَمْرِيكَا الْوُسْطَى يَخْتَفِلُونَ ذَلِكَ الْيَوْمَ شَهْرِيًّا مَعَ احْتِفَاطٍ خَرِيْتِهِمْ»:

- ۱) مردم آمریکای میانه آن روز را به صورت ماهیانه با حفظ کردن آزادی جشن می گیرند.
- ۲) مردم آمریکای مرکزی ماهانه آن روز را با حفظ آزادیشان جشن می گرفتند.
- ۳) ملت آمریکای میانه این روز را ماهانه جشن می گیرند همراه با نگاه داشتن آزادیشان.
- ۴) مردم مرکز آمریکا آن روز را هر ماه با حفظ کردن آزادیشان جشن می گرفتند.

۲- «قَدْ أَكَّدَ الْإِسْلَامُ عَلَى اعْتِمَادِ الْمُسْلِمِينَ بِالْحَبْلِ الْإِلَهِيِّ وَاجْتِنَابِ التَّفَرُّقِ عَلَى مَرِّ الْعَصُورِ»:

- ۱) اسلام بر جنگ زدن مسلمانان به ریسمان خدا و دوری کردن از پراکندگی و جدایی در گذر عصرها تأکید کرد.
- ۲) دین اسلام به مسلمانان تأکید می کند که به ریسمان الله جنگ بزنند و از تفرقه و جدایی در گذر زمان دوری کنند.
- ۳) اسلام به اعتماد کردن مسلمانان به ریسمان الهی و هم چنین دور شدن از جدایی در گذشت زمانها تأکید دارد.
- ۴) اسلام به جنگ زدن مسلمانان به ریسمان خدایی و پرهیز از پراکندگی در گذر زمان تأکید کرده است.

۳- «خَبَّرَنَا عِدَدُ الضُّيُوفِ وَمُرَافِقِيهِمْ فِي صَالَةِ التَّفْتِيْشِ حِيْنَمَا كَانَ يَلَاحِظُ جَوَازَاتِهِمْ مَسْؤُولَ الْمَطَارِ»:

- ۱) تعداد مهمانان و همراهانشان در سالن بازرسی ما را حیرت زده کرد هنگامی که مسؤول فرودگاه گذرنامه هایشان را ملاحظه می کرد.
- ۲) به تعجب واداشت ما را تعداد مهمانان و همراهان در سالن بازرسی آن هنگام که گذرنامهها توسط مسؤول فرودگاه ملاحظه می شد.
- ۳) وقتی که مسؤول فرودگاه گذرنامه هایشان را ملاحظه کرد در سالن بازرسی از تعداد مهمانان و همراهانشان تعجب کردیم.
- ۴) تعداد مهمانان و دوستانشان ما را متحیر کرد در سالن بازرسی آن هنگام که مسؤول هواپیما گذرنامه هایشان را ملاحظه می کرد.

۴- «لَا تَجُوزُ الْإِسَاءَةُ عَلَى الْآخِرِينَ فِي الْمَنْطِقِ الْإِسْلَامِيِّ حَيْثُ يَأْمُرُهُمُ الْقُرْآنُ أَلَّا يَسُبُّوْا مَا يَعْْبُدُهُ الْإِعْدَاءُ»:

- ۱) بد کردن به دیگران در منطق اسلامی جایز نیست به گونه ای که قرآن امر می فرماید آنچه را که دشمنان عبادت می کنند دشنام ندهید.
- ۲) منطق اسلامی بدی کردن به افراد دیگر را جایز نمی داند به گونه ای که قرآن به ایشان دستور می دهد که به آنچه دشمنان می پرستندشان ناسزا مگوئید.
- ۳) بدی کردن به دیگران در منطق اسلامی جایز نیست وقتی که دستور قرآن این است که به معبود دشمنان بدی نکنید.
- ۴) در منطق اسلامی بدی کردن به دیگران جایز نیست به گونه ای که قرآن به آنها دستور می دهد که به آنچه دشمنان آن را می پرستند دشنام ندهند.

۵- «كُلُّ الْأَطْعَمَةِ الَّتِي لَا يُذَكَّرُ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهَا فَاتِمًا هِيَ دَاءٌ وَ لَا بَرَكَةَ فِيهَا»:

- ۱) تمام آن غذاهایی که نام الله بر آنها ذکر نمی شود پس بیماری هستند و هیچ برکتی در آنها نیست.
- ۲) تمامی غذاهایی که نام خداوند بر آنها ذکر نمی شود پس فقط مرضی هستند و هیچ برکتی در آنها نیست.
- ۳) همه غذاهایی که اسم الله بر آنها برده نمی شود پس فقط یک بیماری هستند و نعمتی در آنها نیست.
- ۴) هر غذایی که اسم خداوند در آنها ذکر نمی شود پس تنها مرضی هستند و هیچ برکت ندارند.

۶- «لَعَلَّ تِلْكَ الْعِتْقَادَاتِ وَ هَذِهِ الشَّعَائِرُ تُنْقِذُنَا مِنَ الضَّلَالَةِ وَ الصِّرَاعِ مَعَ الدِّينِ الْحَقِّ»:

- ۱) شاید آن عقیدهها و آن آئینها ما را از گمراهی و کشمکش با دین حق نجات می داد.
- ۲) ای بسا آن عقیدهها و این شعارها نجات داده بود ما را از گمراهی و درگیری با دین حق.
- ۳) شاید آن اعتقادات و این مراسم ما را از گمراهی و کشمکش با دین حق نجات بدهد.
- ۴) ای کاش آن اعتقادات و این مراسم ما را از کج راهی و نزاع با دین حق نجات بدهد.

۷- «أَيُّهَا الْفَاخِرُ جَهْلًا بِالنَّسَبِ / إِنَّمَا النَّاسُ لَأُمَّ وَ لِأَبٍ»:

- ۱) ای آن که جاهلانه افتخارکننده به دودمان هستی، مردم تنها از یک مادر و یک پدر هستند.
- ۲) ای کسی که افتخارکننده نادان به نسبت خود هستی، مردم فقط از یک پدر و مادر هستند.
- ۳) ای بالنده به نسبتها از روی جهل، مردم از پدر و مادری واحد هستند.
- ۴) ای مفتخر نادان به دودمان، مردم از مادر و پدر مشترک به وجود آمده اند.

۸- عَيْنِ الْخَطَأِ:

- ۱) وَ لَنْذُرُ مَثَلًا اِبْرَاهِيمَ (ع) الَّذِي حَاوَلَ لِهِدَايَةِ قَوْمِهِ. وَ مَا بَايَدَ بِعِنَانِ مِثَالِ اِبْرَاهِيمَ (ع) رَا ذَكَرَ كُنِيْمَ كِهْ بَرَايَ هِدَايَتِ قَوْمِشِ تَلَاشِ نَمُود.
- ۲) قَدَّفَ الْكُفْرَ اِبْرَاهِيمَ (ع) فِي النَّارِ لَكِنْ اَللّٰهُ اَنْقَذَهُ مِنْهَا. كَافِرَانَ اِبْرَاهِيمَ (ع) رَا دَرِ اَتْشِ اِنْدَاخْتَنْدَ اَمَّا خُداوَنْدِ اَوْ رَا اَزِ اَنْ نَجَاتِ دَاد.
- ۳) حِيْنَمَا كَسَّرَ اِبْرَاهِيمُ الْاَصْنَامَ عَلَّقَ الْفَوْسَ عَلٰى كَتِفِهِ. هِنْكَامِي كِهْ اِبْرَاهِيمَ (ع) بَتَهَا رَا شَكْسَتِ تَبْرَهَا رَا بَرِ شَانِهَاشِ اَوِيخْت.
- ۴) عِنْدَمَا رَجَعَ النَّاسُ اِلَى الْمَعْبَدِ وَجَدُوا اَصْنَامَهُمْ مُكْسَرَةً. وَتَقِي كِهْ مَرْدَمِ بَهْ پَرَسْتَشْگَاهِ بَرِگَشْتَنْدِ، بَتَهَايِ شَكْسَتَهْ خُوِيْشِ رَا يَافْتَنْدِ.

۹- عَيْنِ الصَّحِيحِ:

- ۱) اَللّٰهُ الَّذِي يَرْسِلُ الرِّياحَ فَتُثِيرُ سَحَابًا. خُداوَنْدِ هِمَانِ كَسِي اَسْتِ كِهْ بَادَهَا رَا مِي فَرَسْتَدِ وَ اِبْرَهَا رَا بَرْمِي اَنگِيَزَد.
- ۲) لَدَيْ جَوَالٍ تَفْرَعُ بِطَارِيْتِهِ خِلَالَ سَاعَتَيْنِ. تَلْفَنِ هِمْرَاهِي دَارْمِ كِهْ بَاطِرِي اَنْ ظَرْفِ دُو سَاعَتِ پَرِ مِي شُود.
- ۳) اِلٰهِي قَدْ اِنْقَطَعَ رَجَائِي عَنِ الْخَلْقِ وَ اَنْتَ رَجَائِي. خُدايِ مَن اَمِيْدَمِ رَا اَزِ خَلْقِ قَطْعِ كَرْدَمِ وَ تُو اَمِيْدِ مَن هَسْتِي.
- ۴) اَتَّخَسِبُونَ اَنْ تُتْرَكَوْنَ سُدًى. اَيَا مِي پِنْدَارِيْدِ كِهْ پُوْجِ وَ بِيهَوْدِهْ رَهَا كَرْدِهْ مِي شُويْد.

۱۰- «وَ عِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا» عَيْنِ غَيْرِ الْمُنَاسِبِ فِي الْمَفْهُومِ:

- ۱) رَهْرُو اَنْ نِيْسْتِ كِهْ گِهْ تَنْدِ وَ گِهِي خَسْتِهْ رُودِ/ رَهْرُو اَنْ اَسْتِ كِهْ اَهْسْتِهْ وَ پِيوسْتِهْ رُود
- ۲) اِغْصَانِ الْاَشْجَارِ الْمَثْمِرَةِ تَمِيْلُ نَحْوِ الْاَرْضِ اَكْثَر
- ۳) اِفْتَادِگِي اَمُوْزِ اِگَرِ طَالِبِ فَيْضِي/ هَرْگَزِ نَخُورِدِ اَبِ زَمِيْنِي كِهْ بَلَنْدِ اَسْتِ
- ۴) اِعْجَابِ الْمَرءِ بِنَفْسِهِ دَلِيْلٌ عَلٰى ضَعْفِ عَقْلِهِ

١١- عين الصَّحِيح في التعريب؛ «هنگامی که آسمان ماهی بارید آن پدیده عجیب را باور کردم و این امر تعجبم را برانگیخت»

- (١) حينما أمطرت السماء سَمَكًا صدَّقتُ تلك الظاهرة العجيبة و هذا الامر آثار حيرتي
- (٢) عندما تُمطر السماء سَمَكًا صدَّقتُ تلك الظواهر العجيبة و حَيَّرَ هذا الأمر لي
- (٣) في وقت السماء أمطرت سَمَكًا قَبِلْتُ الظاهرة العجيبة و آثار هذا الامر تعجبي
- (٤) عندما أمطرت السماء أسماكاً تصدَّقتُ تلك الظاهرة العجيبة و هذا الامر حَيَّرَني

١٢- عَيْن ما لَيْس فيه من المتضاد؛

- (١) كلّ يوم يحتوي على ليل و نهار.
- (٢) الشمس و القمر كُرَّتَان من الكرات السماوية.
- (٣) القيام و القعود من أعمال الصلاة.
- (٤) أن الله يُخْرِج المؤمنِينَ مِنَ الظلمات الى النور.

١٣- عَيْن الخطأ في جمع الكلمات؛

- (١) فأس - عُصن - إبن - قائد ← فؤوس - عُصون - أبناء - قادة
- (٢) صنم - ماء - كنف - حبل ← أصنام - مياه - كتوف - حبال
- (٣) نقش - شَعَب - عميل - عُصن ← نقوش - شعوب - عملاء - أغصان
- (٤) قربان - جُمرَك - ثلج - بُقعة ← قُرابين - جُمارك - ثُلوج - بقاع

*** إقرأ النص التالي ثمَّ أجب عن الأسئلة:

«المَطَرُ شكلٌ من أشكال قطراتِ الماءِ التي تتساقطُ من السَّحابِ في السَّماءِ و أخذَ أنواعَ الغرائبِ ظاهرةً طبيعيةً حَيَّرتِ العلماءَ جدًّا و هو نزولُ الأسماكِ من السَّماءِ معروفٌ بِـ «مَطَرِ السمكِ» تَحَدَّثَ هذه الظاهرة في بعض مناطقِ العالمِ كَهندوراس و استراليا مرتين في السنة و يُقال سببُ هذه الحادثة العجيبة إعصارٌ شديدٌ في تلك المناطق. حينما يَفْقَدُ الإعصارُ سرعته تتساقطُ الاسماكُ على الأرضِ»

١٤- عَيْن الصَّحِيح في الفراغ: «مطرُ السمكِ ظاهرةٌ ...»

- (١) سببُها أمطارٌ في بعض المناطق
 - (٢) تحدثت في هندوراس و استراليا فقط
 - (٣) طبيعية تحدثت في بعض مناطق العالم
 - (٤) مصنوعة بيدي الإنسان
- ١٥- ما هُوَ سببُ ظاهرةِ مَطَرِ السمكِ؟
- (١) وقوعُ الإعصارِ الشديدِ
 - (٢) سقوطُ قطراتِ الماءِ المتراكمةِ
 - (٣) وجودُ الاسماكِ الكثيرةِ في البحرِ
 - (٤) فقدانُ سرعةِ الإعصارِ

١٦- عَيْن الصَّحِيح؛

- (١) مطرُ السمكِ ليس حادثاً في جميع العالم.
- (٢) ينزل مطرُ السمكِ في هندوراس مرّةً في السنة.
- (٣) سقوطُ الأسماكِ من السماءِ أمرٌ عاديٌّ.
- (٤) تُسمّى قطراتُ الماءِ المنجمدةُ بالمَطَرِ.

*** عَيْن الصَّحِيح في الإعراب و التحليل الصرْفِيّ؛

١٧- «تَسَاقَطُ»:

- (١) مزيد ثلاثي (مصدره تَفَعَّل) - للمخاطب - فعل مضارع - حروفه الأصلية: ت ق ط
- (٢) مزيد ثلاثي من باب تفاعل - فعل مضارع - للغائبة - مادته: س ق ط
- (٣) فعل مضارع - مجرد ثلاثي (مصدره سقوط) - حروفه الأصلية: س ق ط - للغائبة
- (٤) فعل ماضٍ - مادته: ق س ط - مزيد ثلاثي (مصدره تفاعل) - للمخاطب

١٨- «حَيَّرت»:

- (١) فعل ماضٍ - للمخاطب - مزيد ثلاثي من باب تفعيل - مادته: ح ي ر
- (٢) مزيد ثلاثي من باب تفعّل - للمتكلم وحده - فعل ماضٍ - حروفه الأصلية: ح ي ر
- (٣) فعل مضارع - للمخاطبة - مزيد ثلاثي من باب تفاعل - مادته: ح ر ت
- (٤) مزيد ثلاثي من باب تفعيل - فعل ماضٍ - للغائبة - حروفه الأصلية: ح ي ر

١٩- عَيْن الخطأ؛

- (١) قطرات: جمع سالم - مؤنث - مفردة: قطرة
- (٢) إعصار: جمع تكسير - مفردة: عصر - مذكر
- (٣) يفقد: فعل مضارع - مجرد ثلاثي - للغائب - مادته: ف ق د
- (٤) ظاهرة: مفرد - مؤنث - اسم - جمعه: ظواهر

٢٠- عَيْن الصَّحِيح عن «لا» النافية للجنس؛

- (١) لا حياةٌ و عفافٌ و أدبٌ إلَّا لِعَقْلِ ثابت
- (٢) لا العزّة إلَّا لربّنا الرّحيم الّذي له كل شيء
- (٣) لا أتذكرُ زمانَ ذهابنا إلى تلك الجولة العلميّة
- (٤) لا شعبٌ من شعوب العالم إلَّا و له طريقةٌ للعبادة

٢١- عَيْن ما لا نرجو وقوعه؛

- (١) لعلّ الفوز حليفك في الدتيا
- (٢) كأنّ الخير ينزل عليك قريباً
- (٣) ليت النجاح يتحقّق في حياتك
- (٤) يدعى أنّه كريم لكنّ الواقع لا يؤيّد ذلك

٢٢- عَيْن ما لَيْس فيه فعل الأمر؛

- (١) زملائي استرجعوا الصحيفة الجدارية بسرعة
- (٢) الصبر مفتاح الفرج حاولوا معرفة هذا السرّ
- (٣) انتظروا إلى معكم من المنتظرين
- (٤) أستغفر لكم ربّي أنّه هو الغفور

٢٣- عَيْن ما لَيْس فيه مصدر من مزيد ثلاثي؛

- (١) اقتربت أيام الامتحانات فعليكنّ بالاجتهاد يا تلميذاتي
- (٢) لا تتعجّب على ما جرى بيني و بينهم و هم تسمّوا
- (٣) يكون الهدف من التعايش السلمى حفظ الاحترام بين الدول
- (٤) أنتم اشتغلوا بمطالعة دروسكم أولادى الأعزاء

٢٤- عَيْن جواباً فيه جاء فعل له حرفان زائدان؛

- (١) النَّاس نيامٌ فإذا ماتوا انتَبَهُوا
- (٢) طالعنا اليوم الفصل الثالث من الكيمياء مع أستاذنا
- (٣) نَزَلَ اللهُ الكتب السماوية على رُسُلِهِ تدريجياً
- (٤) إستخدمَ المديرُ صديقنا لكسب التجارب

(١) هذه سَنَةٌ قد جعلها اللهُ بَأَنَّهُ لا تَقْدَمُ مع الجَهْلِ (نافية للجنس)
(٢) لا تَطْلُبُ من أَلَمَّةِ المتكاسلة التقدّم و النّجّاح (ناهية)

(٣) لا نَتَوَقَّعُ الخَيْرَ إلّا من فَضْلِ رَبِّنا (نافية)
(٤) لا تُبْطَلُوا أَعْمَالَكُمْ الحَسَنَةَ بالتَّفَاخُرِ (نافية)